

ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR L'ÉDUCATION,  
LA SCIENCE ET LA CULTURE

CONVENTION CONCERNANT LA PROTECTION DU PATRIMOINE  
MONDIAL, CULTUREL ET NATUREL

COMITE DU PATRIMOINE MONDIAL

Vingt-huitième session

Suzhou, Chine

28 juin - 7 juillet 2004

## INFORMATIONS GENERALES

**Veillez consulter les sites Internet suivants pour :**

*Pour de plus amples informations sur la 28e session du Comité,  
les autorités de Suzhou préparent une page Internet:*

**<http://www.28whc.org>**

*Information sur la demande de Visa:*

**<http://www.fmprc.gov.cn/fra/>**

*effectuer une pré-inscription :*

**<http://whc.unesco.org/suzhou/>**

## TABLE DES MATIERES

- 1        **OBJET**
- 2        **LES ORGANISATEURS CHINOIS ET LEUR SECRETARIAT**
- 3        **PROGRAMME ET EVENEMENTS ASSOCIES**
  - 3.1    **Programme de la 28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial**
- 4        **VOYAGE, VISAS, TAXES D’AEROPORT, ARRIVEES ET DEPARTS**
  - 4.1    **Voyage, Visas**
  - 4.2    **Taxes d’aéroport**
  - 4.3    **Arrivées et départs aéroport**
  - 4.4    **Transferts de/vers l’aéroport**
- 5        **LIEU**
- 6        **INSCRIPTION/ACCREDITATION**
  - 6.1    **Participants**
  - 6.2    **Pré-inscription avant la session du Comité**
  - 6.3    **Accréditation à Suzhou**
- 7        **HEBERGEMENT ET EXCURSIONS**
  - 7.1    **Réservation d’hôtel**
  - 7.2    **Inscription aux excursions**
- 8        **SERVICES ET AMENAGEMENTS**
  - 8.1    **Salles de réunion**
  - 8.2    **Espace de bureau**
  - 8.3    **Services médicaux**
- 9        **DISPOSITIONS POUR LES MEDIAS**
- 10      **INFORMATIONS GENERALES**
  - 10.1    **Présentation de Suzhou**
  - 10.2    **Transports locaux**
  - 10.3    **Politique en matière de change**
  - 10.4    **Permis de conduire**
  - 10.5    **Electricité**
  - 10.6    **Services postaux**
  - 10.7    **Réglementation relative au tabac**
  - 10.8    **Heure légale**

## **LISTE DES ANNEXES**

- ANNEXE A : Programme d'activités**
- ANNEXE B : Formulaire d'inscription**
- ANNEXE C : Formulaire d'inscription aux excursions**
- ANNEXE D : Hôtels recommandés**
- ANNEXE E : Plan de Suzhou**

## 1 **OBJET**

**1.1 Le Comité du patrimoine mondial** est composé des représentants des 21 Etats parties à la *Convention concernant la protection du patrimoine mondial, culturel et naturel* qui ont été élus par l'Assemblée générale des Etats parties à la Convention.

La composition actuelle du Comité est la suivante : Afrique du Sud (*Rapporteur*), Argentine, Bénin, Chili, Chine (*Président*), Colombie, Egypte, Fédération de Russie, Inde, Japon, Koweït, Liban, Lituanie, Nouvelle-Zélande, Nigeria, Norvège, Oman, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord et Sainte-Lucie.

Le Comité a pour fonctions essentielles : (i) d'identifier, sur la base des propositions d'inscription soumises par les Etats parties, des biens culturels et naturels de valeur universelle exceptionnelle qui doivent être protégés dans le cadre de la *Convention*, et d'inscrire ces biens sur la Liste du patrimoine mondial ; (ii) de contrôler l'état de conservation des biens inscrits sur la Liste du patrimoine mondial, en liaison avec les Etats parties ; de décider quels biens de la Liste du patrimoine mondial doivent être inscrit sur ou retirés de la Liste du patrimoine mondial en péril ; et de décider si un bien peut être supprimé de la Liste du patrimoine mondial ; et (iii) d'examiner les demandes d'assistance internationale financées par le Fonds du patrimoine mondial.

**1.2** A sa 6<sup>e</sup> session extraordinaire, qui s'est tenue en mars 2003 au siège de l'UNESCO à Paris, le gouvernement chinois a réitéré son invitation d'accueillir la 28<sup>e</sup> session du Comité à Suzhou, en Chine. Le Comité a confirmé que la 28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial se déroulerait à Suzhou, en Chine, du 28 juin au 7 juillet 2004.

## 2 **LES ORGANISATEURS CHINOIS ET LEUR SECRETARIAT**

**2.1** La Chine accueillera la 28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial à Suzhou.

Secrétariat du Comité d'organisation chinois □

### **Adresse à Pékin :**

Chinese National Commission for UNESCO  
No. 37 Da Mucang Hutong, Beijing  
Chine  
Post Code: 100816

Personne à contacter :

Ms YU Xiaoping

Tel : + 86. 10.66 09 71 70

Fax : +86.10.66.01.79.12

E-mail : 28whc@moe.edu.cn

Adresse à Suzhou :

Secretariat of the 28th World Heritage Committee in Suzhou

Mail Box 66

12, Gongyuan Road

Suzhou,

Jiangsu Province

Post Code □ 215006

Chine

Personnes à contacter :

Mr ZHOU Suning

Ms YU Feng

Tel:+ 86 512 68 60 20 67 or + 86 512 68 60 20 70

Fax:+ 86 512 68 60 20 72

Les autorités de Suzhou préparent une page Internet pour la 28e session du Comité: <http://www.28whc.org>

### **3 PROGRAMME ET EVENEMENTS ASSOCIES**

**3.1** Pour le programme provisoire de la 28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial, se reporter à l'Annexe A.

### **4 VISAS, ASSURANCE VOYAGE, TAXES D'AEROPORT, ARRIVEE ET DEPART**

#### **4.1 Visas et assurance voyage**

Pour savoir si vous avez besoin d'un visa et si vous devez effectuer d'autres formalités pour entrer en Chine, contactez directement la mission chinoise ou le consulat chinois de votre pays (<http://www.fmprc.gov.cn>). Si un visa est nécessaire, la lettre d'invitation officielle adressée par le Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO à tous les membres du Comité, aux organisations consultatives, aux organisations du système des Nations Unies et à d'autres organisations et institutions gouvernementales et non gouvernementales internationales peut servir d'invitation officielle. Les ministères concernés de votre pays peuvent aussi vous délivrer une lettre de confirmation qui sera jointe à l'invitation. Le Centre du patrimoine mondial de l'UNESCO n'adressera pas de lettre d'invitation à des

particuliers et n'exercera aucune influence sur le gouvernement chinois concernant l'octroi ou non des visas. Il appartient à chaque participant d'être en possession d'un passeport en cours de validité, d'un visa et d'une autorisation d'entrer en Chine.

**Il est recommandé aux participants de prendre une assurance voyage avant leur arrivée en Chine.**

#### **4.2 Taxes d'aéroport**

Air China propose des vols entre de nombreuses villes du monde et Shanghai. D'autres compagnies aériennes assurent également des liaisons régulières à destination de la Chine. Les taxes d'aéroport sont de **90 yuan** pour les lignes internationales et **50 yuan** pour les lignes intérieures ; elles ne sont pas comprises dans le prix du billet d'avion.

#### **4.3 Arrivées/départs et transports**

Un accueil est prévu à la sortie de chaque aéroport, respectivement l'aéroport international de Shanghai Pudong (pour les vols internationaux) et l'aéroport de Shanghai Hongqiao (pour les vols intérieurs).

#### **4.4 Transfert de/vers l'aéroport**

Un service régulier de bus réservé aux participants assurera la navette entre les aéroports et les hôtels de Suzhou (24 h/24 du 27 au 29 juin). Selon les conditions de circulation, le trajet entre l'aéroport de Pudong et Suzhou prend 90 à 150 minutes, entre l'aéroport de Hongqiao et Suzhou 60 à 90 minutes. Les billets seront en vente aux aéroports ; un aller simple coûte **100 yuan**.

Vous pouvez également emprunter les autobus de l'aéroport qui desservent plusieurs arrêts dans Suzhou, puis prendre un taxi jusqu'à votre hôtel. Le prix des billets est de **82 yuan** depuis l'aéroport de Pudong et **50 yuan** depuis l'aéroport de Hongqiao. Les horaires de départ sont fixes.

Depuis l'aéroport de Pudong :

10:50	13:50	16:50
11:50	14:50	17:50
12:50	15:50	18:50

Via l'aéroport de Hongqiao jusqu'à Suzhou.

Un taxi de l'aéroport à Suzhou coûte environ **300-400 yuan**.

## 5 LIEU

La 28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial se tiendra au Centre de congrès de Suzhou qui occupe 34 000 m<sup>2</sup> dans le centre ville, avec une surface utile de 20 000 m<sup>2</sup>. Il est entouré de plusieurs hôtels, centres commerciaux et d'affaires, et de plusieurs « Jardins classiques de Suzhou » inscrits sur la Liste du patrimoine mondial. Le réseau de transports permet de rejoindre facilement les principaux accès aux grandes autoroutes et à l'aéroport de Shanghai.

Adresse            Suzhou Urban Planning Convention Center  
                      Suzhou, Jiangsu Province  
                      Code postal □ 215000  
                      Tél. : +86.512.68 65 88 91  
                      Fax : +86.512.68 65 88 92

## 6 PARTICIPANTS/INSCRIPTION/ACCREDITATION

### 6.1 Participants

Les principaux participants à la 28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial sont les 21 membres du Comité.

Les Etats parties à la Convention du patrimoine mondial qui ne sont pas membres du Comité peuvent envoyer des représentants à la session en qualité d'observateurs.

Des Etats non-membres peuvent être autorisés par le Comité à participer à la session en qualité d'observateurs.

Des représentants du Centre international d'études pour la conservation et la restauration des biens culturels (ICCROM), du Conseil International des monuments et des sites (ICOMOS) et de l'Union mondiale pour la nature (UICN) assistent aux séances du Comité avec voix consultative.

Le Comité peut autoriser à participer à ses sessions l'Organisation des Nations Unies et les institutions du système des Nations Unies, ainsi que, si elles lui en font la demande par écrit, d'autres organisations gouvernementales et non gouvernementales internationales, les missions permanentes d'observation auprès de l'UNESCO et les associations à but non lucratif ayant des activités dans les domaines visés par la Convention. **(voir l'Annexe B)**

### 6.2 Pré-inscription

Nous conseillons à tous les participants de se pré-inscrire sur Internet avant la réunion. Cela aidera les organisateurs ainsi que le Centre du patrimoine mondial de

l'UNESCO à établir une liste précise des participants. Pour se **pré-inscrire**, il suffit de compléter le formulaire d'inscription sur le site suivant :

<http://whc.unesco.org/suzhou/>

ou d'envoyer un fax à :

UNESCO/WHC/28 WHC

A l'attention de David Martel : +33.1.45.68.55.70

**Aussi, veuillez envoyer par courrier deux photos d'identité au Secrétariat de Suzhou ; cela permettra aux organisateurs de préparer votre badge à l'avance :**

Secretariat of the 28th World Heritage Committee in Suzhou  
Mail Box 66  
12, Gongyuan Road  
Suzhou,  
Jiangsu Province  
Post Code □ 215006  
Chine

### **6.3 Accréditation à Suzhou**

Dès 14:00 le 27 juin, les participants pourront s'inscrire à l'accueil du Centre de congrès. Chaque participant recevra un sac contenant des informations sur la conférence et un badge. Pour des raisons de sécurité, nous vous prions instamment de porter votre badge pour assister aux réunions, ainsi que pour participer aux excursions et autres activités.

## **7 HEBERGEMENT & EXCURSIONS**

### **7.1 Réservations d'hôtel**

Le Comité chinois d'organisation recommande quelques hôtels à Suzhou. Nous ne saurions trop conseiller aux délégués de réserver leur chambre **au plus tard le 15 mai 2004**. Les délégués peuvent contacter directement les hôtels ou passer par le Comité d'organisation pour bénéficier de tarifs spéciaux. Pour réserver par l'intermédiaire du Comité d'organisation, les autorités de Suzhou préparent une page Internet pour la 28e session du Comité: **<http://www.28whc.org>**

Pour tout renseignement sur les hôtels recommandés, reportez-vous à l'**Annexe D**.

**Remarque** : Tous les frais de séjour, y compris l'hébergement et les autres dépenses personnelles telles que téléphone, télécopie, blanchissage, rafraîchissements et repas sont à la charge des participants.

## **7.2 Inscription aux excursions**

Nous vous demandons de confirmer avant le **15 mai 2004** au Secrétariat du Comité chinois d'organisation toutes les activités auxquelles vous souhaitez participer, afin que nous puissions prendre toutes les dispositions utiles. **(Voir l'Annexe C).**

## **8 SERVICES ET AMENAGEMENTS**

### **8.1 Salles de réunion**

Le Comité chinois d'organisation apportera son assistance aux délégués qui souhaitent réserver des salles de réunion. Les délégations intéressées devront en faire la demande à l'avance au Secrétariat chinois.

### **8.2 Espace de bureau**

Le Comité chinois d'organisation mettra à la disposition des participants un espace de bureau. Ouvert tous les jours pendant la durée de la conférence, il sera équipé d'ordinateurs (avec accès à Internet), d'imprimantes, de photocopieurs, de téléphones (communications locales uniquement) et de matériel de bureau. On y trouvera également des casiers avec les noms des délégations.

### **8.3 Service médical**

**Le Centre des congrès possède un Centre de consultations médicales, avec médecin et infirmière. Un hôpital assurera le service des urgences pendant la durée de la conférence.**

## **9. DISPOSITIONS POUR LES MEDIAS**

Le Centre des médias sera le lieu de travail des médias chargés de couvrir la 28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial.

## **10 INFORMATIONS GENERALES**

### **10.1 Présentation de Suzhou**

Suzhou est l'un des grands centres historiques et culturels de la Chine, ainsi qu'une ville touristique réputée. Vieille de 2 500 ans, la cité s'enorgueillit d'une culture extrêmement riche ainsi que d'admirables paysages de cours d'eau et collines, dont les élégants et délicats Jardins classiques qui sont connus dans le monde entier. Neuf des Jardins classiques de Suzhou ont été inscrits sur la Liste du patrimoine mondial de l'UNESCO et plusieurs villes célèbres de cette région ont été mises sur la Liste indicative de la Chine. Par ailleurs, le Kunqu (également appelé Opéra Kunju) a été proclamé « Chef d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité » par l'UNESCO.

La ville de Suzhou se trouve au cœur même de la région du delta du Yangtze, dans le sud de la province de Jiangsu, sur les rives du lac Taihu, troisième lac de la Chine par la taille, à 90 kilomètres à l'est de Shanghai et à 220 kilomètres à l'ouest de Nanjing. La ville s'étend sur 8 488 km<sup>2</sup> et compte 5,8 millions d'habitants. Depuis sa fondation en 514 av. J.-C., Suzhou a toujours été le centre politique, culturel et économique du cours inférieur sud du Yangtze, grâce à son commerce prospère et à une pléiade de talents. Depuis la réforme et la politique d'ouverture de la Chine en 1978, et grâce à sa position géographique favorable, aux talents de la population et au bon état des infrastructures, Suzhou est devenu l'une des villes les plus dynamiques de la Chine et s'est imposée dans le delta du Yangtze comme un exemple de croissance économique et de développement social fulgurants.

La configuration urbaine regroupe la « vieille ville au centre, entourée de deux nouveaux quartiers qui forment deux ailes », c'est-à-dire la zone industrielle de Suzhou à l'est de la vieille ville et la nouvelle zone de développement industriel high tech à l'ouest. Cette configuration a créé des conditions favorables à la préservation du style ancien et des caractéristiques urbaines de la ville, tout en permettant le développement durable de l'économie.

## 10.2 Transports locaux

Suzhou possède un réseau de transport extrêmement pratique. La gare ferroviaire de Suzhou est située sur la ligne Beijing-Shanghai et outre les autoroutes Shanghai-Nanjing et Suzhou-Jiaxing-Hangzhou, les routes nationales n° 312, 318 et 204, ainsi que 7 autres grandes axes provinciaux, traversent la cité. Des services de bus desservent plusieurs autres grandes villes. Depuis les gares routières sud et nord de la ville, on peut se rendre à Zhangjiagang, Kunshan, Wujiang, Taicang et d'autres villes.

**La gare ferroviaire de Suzhou** est une gare importante de la ligne Beijing-Shanghai, d'où l'on peut rejoindre toutes les principales villes du pays. Les participants peuvent prendre n'importe quel train s'arrêtant à Suzhou, ou arriver à Suzhou via Shanghai, Nanjing ou Wuxi. Le trajet dure environ 1 heure depuis Shanghai et environ 4 heures depuis Nanjing.

Le district urbain de Suzhou est situé à 80 kilomètres de l'aéroport de Shanghai Hongqiao et à 135 kilomètres de l'aéroport international de Shanghai Pudong. Le voyage aller ne prend pas plus de 2 heures. Il y a aussi une liaison fluviale par le Grand Canal de Suzhou à Hangzhou.

**Des autobus publics et des taxis** permettent de se déplacer dans Suzhou. Un taxi à Suzhou coûte **10 yuan** (forfait minimum) jusqu'à 3 kilomètres et au-delà **1,8 yuan** chaque kilomètre supplémentaire. Tous les autobus publics fonctionnent en libre service ; il existe deux tarifs : **1 yuan** pour les autobus sans climatisation et **2 yuan** pour ceux qui sont climatisés. Pensez à prévoir de la monnaie.

### **10.3 Politique en matière de change**

Taux de change (janvier 2004) : \$1 = 8,28 yuan ; €1 = 10,49 yuan.

Il n'y a pas de restriction sur l'introduction de devises étrangères en Chine. Mais les personnes qui introduisent plus de 5 000 dollars en liquide en Chine doivent faire une déclaration en douane. Ces déclarations vous permettront de sortir des devises de Chine, autrement vous ne pourrez sortir que 5 000 dollars maximum.

Les touristes sont autorisés à entrer/sortir seulement 6 000 yuan. Pour toute somme en yuan convertie en devise étrangère avant de quitter la Chine, les touristes doivent présenter les récépissés de change.

La plupart des devises et chèques de voyage internationaux peuvent être changés dans les grandes banques, les hôtels et les aéroports internationaux. Les banques sont habituellement ouvertes de 8:30 à 17:30. Les cartes de crédit les plus courantes sont acceptées dans la plupart des hôtels et centres commerciaux. Certaines (dont Visa et MasterCard) peuvent être utilisées dans les distributeurs automatiques de la Banque de Chine.

### **10.4 Permis de conduire**

La Chine n'ayant pas adhéré à la Convention de 1949 sur la circulation routière, les participants détenteurs d'un permis de conduire international qui font un séjour de courte durée en Chine ne sont pas autorisés à conduire une voiture en Chine.

### **10.5 Electricité**

Alimentation électrique : courant 220-240 volts, 50 hertz. Les hôtels sont équipés de prises 110V ou 220V pour les rasoirs électriques, mais se feront un plaisir de fournir des adaptateurs aux participants qui en auraient besoin.

### **10.6 Services postaux**

Les bureaux de poste sont généralement ouverts tous les jours de 8:30 à 17:00. Une antenne postale et un service de coursiers seront assurés au Centre des congrès.

### **10.7 Réglementation relative au tabac**

Certains hôtels possèdent des zones fumeurs et des zones non-fumeurs. Veuillez vérifier auprès de la direction s'il est permis de fumer dans l'enceinte de l'hôtel.

## **10.8 Heure légale**

Heure légale : T.U. + 8.

## **10.9 Climat**

Le climat peut être très chaud à Suzhou à cette époque de l'année. Les températures moyennes fin juin-début juillet oscillent entre 22 et 31 °C, avec des risques de pluie. Il est conseillé aux participants d'apporter des vêtements d'été légers.

Les autorités de Suzhou préparent une page Internet pour la 28e session du Comité:  
**<http://www.28whc.org>**

Si vous avez besoin d'aide, n'hésitez pas à contacter la Commission chinoise pour l'UNESCO.

Chinese National Commission for UNESCO  
No. 37 Damucang Hutong, Beijing, Chine  
Post Code: 100816

### Personne à contacter :

Ms YU Xiaoping  
Tel : + 86. 10.66 09 71 70  
Fax : +86.10.66.01.79.12  
E-mail : 28whc@moe.edu.cn

## Annexe A

### Programme d'activités

<b>28<sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial</b>	
28 juin	Cérémonie d'ouverture
<b>Evénements officiels</b>	
28 juin - 7 juillet ** (27 juin réunion du Bureau)	28 <sup>e</sup> session du Comité du patrimoine mondial <i>** 3 juillet : pas de session ; 6 juillet : présentations de partenariats ; 7 juillet : adoption du rapport</i>
28 juin	Réception de bienvenue à l'invitation du gouvernement chinois
2 juillet	Réception et spectacle à l'invitation du gouvernement de la province de Jiangsu
5 juillet	Réception et spectacle à l'invitation de la municipalité de Suzhou
6 juillet	Cocktail organisé par le Centre du patrimoine mondial
<b>Excursions</b>	
29 juin (soirée)	Panorama de la porte Panmen. Tour des douves de la ville
3 juillet	Matin : Visite de la ville, de la colline du Tigre, du Jardin de l'humble administrateur et de la villa de la Montagne Etreinte de Beauté Après-midi : visite de la ville de Zhouzhuang (une ville d'eau)
7 juillet (matin)	Visite de la ville de Tongli (une ville d'eau)

**Annexe B****Formulaire d'inscription**

<b>Renseignements personnels</b>			
Nom		Prénom	
Date de naissance		Sexe	
Nationalités			
Adresse			
Titre/Fonction			
Organisation			
N° de passeport		Passeport délivré par	
Tél.		Fax	
Code postal		E-mail	
Identité			
<b>1.1 Arrivée et départ</b>			
Moyen de transport pour le voyage d'arrivée		Moyen de transport pour le voyage de retour	
Port d'arrivée		Port de départ	
N° du vol d'arrivée		N° du vol de départ	
Heure d'arrivée		Heure de départ	
<b>1.2 Hébergement</b>			
Hôtel réservé			
Heure d'enregistrement		Heure de départ de l'hôtel	
<b>1.3 Autres renseignements</b>			
Tabous			
Autres			

**Annexe C**

**Formulaire d'inscription aux excursions à Suzhou**

Nom(s)		Sexe	<input type="checkbox"/> M	<input type="checkbox"/> F
Nationalité		Titre/Fonction		
<p>A. 29 juin (soirée) : <input type="checkbox"/>Oui <input type="checkbox"/>Non</p> <p>Visite de la vieille ville de Suzhou :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-- Porte Panmen (seule porte aquatique encore existante en Chine)</li> <li>Spectacle d'opéra local et feu d'artifice</li> <li>-- Tour des douves de la ville</li> </ul>				
<p>B. 3 juillet <input type="checkbox"/>Oui <input type="checkbox"/>Non</p> <p>Matin : Jardin de l'humble administrateur ( patrimoine mondial)  villa de la Montagne Etreinte de Beauté (patrimoine mondial)  Colline du Tigre (le plus beau panorama de Suzhou)</p> <p>Déjeuner : Spécialités locales</p> <p>Après-midi : Zhouzhang (une ville d'eau)  Théâtre ancien pour les représentations d'opéra local  Démonstrations d'artisanat local</p> <p>Dîner : Spécialités locales</p>				
<p>C. 7 juillet (matin) <input type="checkbox"/>Oui <input type="checkbox"/>Non</p> <p>Matin : Tongli (une ville d'eau)  Jardin de la retraite et de la réflexion (patrimoine mondial)  Démonstration de traditions populaires</p> <p>Déjeuner : Spécialités locales</p>				
Régime alimentaire spécial				
Accompagnants				
Autres besoins				



Annexe D

**Hôtels recommandés**

<b>Hôtel</b>	<b>Hôtel Sheraton de Suzhou</b>	<b>Hôtel Aster</b>
<b>Classe</b>	5 étoiles	4 étoiles
<b>Adresse</b>	388 Xinshi Road, Suzhou	156 Sanxiang, Suzhou
<b>Téléphone</b>	86-512-6510 3388	86-512-6829 1888
<b>Fax</b>	86-512-6510 0888	86-512-6829 1838
<b>Site Internet</b>	<a href="http://www.sheraton-suzhou.com">http://www.sheraton-suzhou.com</a>	<a href="http://www.aster.com.cn">http://www.aster.com.cn</a>
<b>Mél.</b>	sheraton.suzhou@starwoodhotels.com	aster@public1.sz.js.cn
<b>Prix des chambres</b>	Standard \$200 De luxe \$230 (simple) \$240 (double)	Standard \$100 De luxe \$128
<b>Remarque</b>	A 1,5 km du Centre des Congrès	A 1,2 km du Centre des Congrès

<b>Hôtel</b>	<b>Hôtel Xucheng</b>	<b>Hôtel Bamboo Grove</b>
<b>Classe</b>	4 étoiles	4 étoiles
<b>Adresse</b>	120 Sanxiang Road, Suzhou	168 Zhuhui Road, Suzhou
<b>Téléphone</b>	86-512-6828 6688	86-512-6520 5601
<b>Fax</b>	86-512-6827 1520	86-512-6510 3511
<b>Site Internet</b>	<a href="http://www.castlehotel.com.cn">http://www.castlehotel.com.cn</a>	<a href="http://www.bamboo.sz.js.cn">http://www.bamboo.sz.js.cn</a>
<b>Mél.</b>	castlehl@public1.sz.js.cn	master@mail.bamboo.sz.js.cn
<b>Prix des chambres</b>	De luxe \$120 Standard \$95	Catégorie standard \$120 Catégorie De luxe \$140
<b>Remarque</b>	A 1,2 km du Centre des Congrès	A 3,6 km du Centre des Congrès

<b>Hôtel</b>	<b>Hôtel Gloria International</b>	<b>Hôtel Suzhou</b>
<b>Classe</b>	4 étoiles	4 étoiles
<b>Adresse</b>	Ganjaang East Road, Suzhou	115 Shiquan Street, Suzhou
<b>Téléphone</b>	86-512-6521 8855	86-512-6520 4646
<b>Fax</b>	86-512-6523 3437	86-512-6520 5191
<b>Site Internet</b>	<a href="http://www.gphsuzhou.com">http://www.gphsuzhou.com</a>	<a href="http://www.suzhou-hotel.com">http://www.suzhou-hotel.com</a>
<b>Mél.</b>	<a href="mailto:gloria@gphsuzhou.com">gloria@gphsuzhou.com</a>	<a href="mailto:fronthall@public1.sz.js.cn">fronthall@public1.sz.js.cn</a>
<b>Prix des chambres</b>	Standard \$118 De luxe \$142	\$80
<b>Remarques</b>	A 3,6 km du Centre des Congrès	A 4 km du Centre des congrès

